

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r., Dz.U.Nr 140, poz.1171

Przed zetknięciem się z preparatem lub jego utylizacją zapoznaj się z informacjami zawartymi w niniejszej Karcie Charakterystyki Preparatu Niebezpiecznego

31448 RANDO HD 10

1. IDENTYFIKACJA PREPARATU

KOD I NAZWA PRODUKTU

31448 RANDO HD 10

OPIS

Olej hydrauliczny

IMPORTER

TEXACO LUBRICANTS POLSKA Sp. z o.o.

02-952 Warszawa

ul. Wiertnicza 135A

POLAND

Tel : (+48.22)816.75.97

Fax : (+48.22)651.82.91

Emergency Phone Number : 0044/(0)18 65 407 333

2. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Nazwa	% m/m	Nr CAS	Nr EC
Olej mineralny	75 - 99,99	*	*
Parafinowy olej mineralny	20 - 34,99	64742-55-8	265-158-7
Xn R65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.			

(IP 346 DMSO ekstrakt < 3 %)

* : EC-N°s : 265-174-4 ; 265-091-3 ; 265-159-2 ; 265-156-6 ; 265-169-7 ; 276-737-9 ; 265-155-0 ; 265-157-1 ; 265-090-8 ; 265-148-2 ; 295-409-9 + 265-090-8

3. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

Ostrzeżenie

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny zgodnie z Dyrektywa 1999/45/EC

Ostre skutki oddziaływania na człowieka Wdychanie

Pary lub mgła w niezwykle wysokich stężeniach podczas kontaktu w niedostatecznie wentylowanych pomieszczeniach lub zamkniętych przestrzeniach, mogą działać drażniąco na nos i gardło oraz powodować ból głowy, mdłości i senność.

Kontakt ze skórą

Przy krótkim kontakcie nie działa drażniąco. Przedłużający się kontakt, taki jak z ubraniem zwilżonym produktem, może spowodować odtłuszczenie skóry lub podrażnienie, objawiające się lokalnym zaczerwienieniem z możliwością niewielkiego dyskomfortu. Produkt z urządzeń pod wysokim ciśnieniem, z drobnych przecieków lub wskutek uszkodzenia przewodu wysokiego ciśnienia może

Usunięto: 1

Wstawiono: 1

Usunięto: 1

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r., Dz.U.Nr 140, poz.1171

Przed zetknięciem się z preparatem lub jego utylizacją zapoznaj się z informacjami zawartymi w niniejszej Karcie Charakterystyki Preparatu Niebezpiecznego

31448 RANDO HD 10

<u>Kontakt z oczami</u>	penetrować skórę, w przypadku niewłaściwego leczenia, może spowodować poważne urazy, z zniekształceniem włącznie, utratą funkcji lub nawet amputacją uszkodzonej powierzchni. Aby zapobiec tak znacznym uszkodzeniom, nawet w przypadku nieznacznych infekcji należy zapewnić niezwłocznie opiekę lekarską.
<u>Spożycie</u>	Może powodować nieznaczne podrażnienie, doświadczane jako czasowy dyskomfort. Żadne ujemne oddziaływania nie są oczekiwane. Jeśli zostanie połknięty więcej niż jeden łyk mogą wystąpić kłopoty brzuszne, mdłości i biegunka.
<u>Przewlekłe skutki oddziaływania na człowieka</u>	
<u>Pogorszenie stanu zdrowia wskutek oddziaływania</u>	Z powodu właściwości odtłuszczających, przedłużający się i powtarzający się kontakt ze skórą może pogorszyć istniejący stan zapalny skóry (stan skóry).
<u>Skutki oddziaływania na środowisko</u>	Może tworzyć film olejowy, powodujący niedobór tlenu w wodzie, przez co może zagrażać życiu w wodzie.

4. PIERWSZA POMOC

Drogi narażenia

Wdychanie

Jeśli wystąpią: podrażnienie, ból głowy, mdłości lub zawroty głowy, wyprowadzić na świeże powietrze. Zapewnić opiekę medyczną. Jeśli wystąpią trudności w oddychaniu lub symptomy będą się utrzymywać.

Kontakt ze skórą

Myć skórę dużą ilością wody z mydłem przez kilka minut. Zapewnić opiekę medyczną. Jeśli podrażnienie skóry rozwija się lub utrzymuje. Wstrzyknięcie materiału pod dużym ciśnieniem pod skórę. Jeśli nie właściwie leczone, może spowodować poważny uraz. Większość urazów występuje podczas pierwszych kilku godzin. Zaniedbanie w oczyszczeniu rany z wszystkich pozostałości produktu może spowodować zniekształcenie, utratę funkcji lub nawet konieczność amputacji dotkniętej powierzchni. Stopień uszkodzenia nie może być określony badaniem rany. Badanie rentgenowskie może odkryć obecność gazu w osłonkach ścięgien lub w tkankach miękkich.

Kontakt z oczami

Płukać oczy dużą ilością wody przez kilka minut. Zapewnić opiekę medyczną. Jeśli podrażnienie oka utrzymuje się.

Usunięto: 1

Wstawiono: 1

Usunięto: 1

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r., Dz.U.Nr 140, poz.1171

Przed zetknięciem się z preparatem lub jego utylizacją zapoznaj się z informacjami zawartymi w niniejszej Karcie Charakterystyki Preparatu Niebezpiecznego

31448 RANDO HD 10

Spożycie

Nie wywoływać wymiotów. Zapewnić opiekę medyczną. Nie podawać nigdy nic doustnie osobie nieprzytomnej lub w konwulsjach.

5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Właściwe środki gaśnicze

Stosować mgłą wodną, suchy proszek, pianę lub dwutlenek węgla. Wodą chłodzić opakowania narażone na pożar. Jeśli rozlanie nie uległo zapaleniu stosować mgłą wodną do rozproszenia par i zabezpieczenia ludzi próbujących zatrzymać przeciek. Strumień wody

środki gaśnicze, których nie wolno używać ze względów bezpieczeństwa
Szczególne zagrożenia związane z narażeniem wynikającym z właściwości samej substancji, produktów spalania, powstających gazów
środki ochrony indywidualnej dla strażaków

Brak

Rodzaj stosowanych środków ochronnych będzie zależeć od wielkości pożaru, stopnia jego rozprzestrzenienia i dostępnej wentylacji naturalnej. Przy pożarach jest zalecane ognioodporne ubranie i zespolony aparat do oddychania. Przy pożarach w zamkniętych przestrzeniach i w miejscach ze złą wentylacją jest zalecane stosowanie ognioodpornego ubrania i zespolonego aparatu do oddychania. Wszelkie duże pożary z udziałem tego produktu wymagają stosowania całkowicie ognioodpornego ubrania. W przypadku wystąpienia pożaru - zawsze należy wezwać straż pożarną. Niewielkie pożary, takie które można ugasić przy pomocy gaśnicy ręcznej, mogą zwykle być ugasszone przez osobę, przeszkoloną w zakresie zagrożeń spowodowanych przez palące się palne ciecze. Pożary, które są. Upewnić się czy droga ewakuacji jest dostępna.

6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

Procedury postępowania w sytuacji przypadkowego wylania się lub wycieku

Ograniczyć rozlanie o ile to możliwe. Zetrzeć lub zabsorbować stosując odpowiedni materiał, po czym zebrać łopata. Zabezpieczyć ciecz lub jej przedostawanie się do ścieków i systemów

Usunięto: 1

Wstawiono: 1

Usunięto: 1

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r., Dz.U.Nr 140, poz.1171

Przed zetknięciem się z preparatem lub jego utylizacją zapoznaj się z informacjami zawartymi w niniejszej Karcie Charakterystyki Preparatu Niebezpiecznego

31448 RANDO HD 10

wodnych.

7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE

<u>Postępowanie</u>	Unikać przedłużonego lub powtarzającego się kontaktu ze skórą. Unikać wdychania par.
<u>Magazynowanie</u>	Klassifizierung nach VbF : keine Pojemniki powinny być zamknięte, gdy nie są używane. Przechowywać w temperaturze otoczenia.
<u>Zastosowanie(a) specjalne</u>	W celu uzyskania informacji na temat zastosowań należy odnieść się do karty katalogowej produktu

8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

<u>Ochrona układu oddechowego</u>	Stężenia substancji w powietrzu powinny być utrzymywane na najniższym możliwym poziomie. Jeśli powstają pary lub mgła, gdy jest to potrzebne stosować dopuszczony typ aparatu do oddychania. Do usuwania dużych rozlań, lub przed wejściem do zbiorników, pojemników lub do innych ograniczonych przestrzeni powinno się stosować wyposażenie chroniące przed wdychanym powietrzem.
<u>Ochrona rąk i skóry</u>	Narażeni pracownicy powinni w sposób racjonalny dbać o czystość osobistą. Do tego zalicza się mycie kilka razy dziennie wodą i mydłem narażonych powierzchni i pranie lub mycie na sucho zabrudzonych ubrań roboczych.
<u>Ochrona oczu</u>	Aby uniknąć kontaktu z oczami zalecane są gogle typu chemicznego lub osłona na twarz.
<u>Najwyższe dopuszczalne stężenia produktu w środowisku pracy</u>	średnia dawka dzienna mgły oleju mineralnego w czasie 8 godzin wynosi 5 mg/ metr sześcienny powietrza (ACGIH).

9. Właściwości FIZYKOCHEMICZNE

Postać	Ciecz jasna
Zapach	Olej mineralny
Temperatura zapłonu (ASTM D92), °C	140 min
Gęstość względna	0,846 - 0,880 @ 15 °C
Lepkość	9 - 11 mm ² /s @ 40 °C

10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

Znowelizowano : 12/08/2004

Zastępuje : 09/02/2004

Strona : 4 / 7

Pollux6®©

Usunięto: 1

Wstawiono: 1

Usunięto: 1

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r., Dz.U.Nr 140, poz.1171

Przed zetknięciem się z preparatem lub jego utylizacją zapoznaj się z informacjami zawartymi w niniejszej Karcie Charakterystyki Preparatu Niebezpiecznego

31448 RANDO HD 10

Materiały, których należy unikać
Niebezpieczne produkty rozkładu

Silne związki utleniające.
Tlenek węgla, dwutlenek węgla, aldehydy i ketony.

11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Ostre

Układ oddechowy

Istnieje możliwość, że przy dużym stężeniu par lub mgły wystąpi podrażnienie dróg oddechowych co może spowodować nudności, zawroty i bóle głowy oraz senność.

Kontakt ze skórą

Kontakt z oczami

Działa nieznacznie drażniąco na skórę.

Jest raczej mało możliwe, że Jeśli zdarzy się przypadkowy kontakt, aby powodował więcej niż przejściowe pieczenie lub zaczerwienienie.

Układ pokarmowy

Małe prawdopodobieństwo szkodliwości przy przypadkowym zażyciu w niewielkich dawkach, jednak w większych ilościach może powodować mdłości i biegunkę.

Kontakt chroniczny

Powtarzający się kontakt ze skórą może powodować uporczywe podrażnienie lub stan zapalny.

12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

Mobilność

Rozlania mogą przenikać przez glebę powodując zanieczyszczenie wody gruntowej.

Trwałość i rozkład

Zgodnie z kryteriami UE: Trudno biodegradowalny.

Potencjalna zdolność do

biokumulacji

Uważa się, że bioakumulacja jest nieprawdopodobna.

Ekotoksyczność dla organizmów

wodnych

Nie jest klasyfikowany jako toksyczny.

Ekotoksyczność dla organizmów

wodnych

Uważa się, że nie przedstawia długookresowego zagrożenia względem ŚRODOWISKA wodnego.

13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Utylizacja

Utylizować zgodnie z lokalnym prawem i przepisami w zakresie zarządzeń dotyczących usuwania pozostałości ropy naftowej.

Rozporządzenie Ministra ŚRODOWISKA z dnia 27.09.2001 (Dz.U. nr 112, poz.1206)

Rozporządzenie Ministra ŚRODOWISKA z dnia

Usunięto: 1

Wstawiono: 1

Usunięto: 1

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r., Dz.U.Nr 140, poz.1171

Przed zetknięciem się z preparatem lub jego utylizacją zapoznaj się z informacjami zawartymi w niniejszej Karcie Charakterystyki Preparatu Niebezpiecznego

31448 RANDO HD 10

29.11.2002 (Dz.U. nr 212, poz.1799)
Ustawa o odpadach z dnia 27.04.2001 (Dz.U. nr 62, poz. 628)

EWC-No : 13 01 10

14. INFORMACJA O TRANSPORCIE

Transport

Brak uregulowań prawnych

15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Klasyfikacja/Informacja na etykiecie

Spełnia wymagania dyrektywy UE nr EEC/67/548 (substancje niebezpieczne) i EEC/1999/45 (niebezpieczne preparaty):
Nie jest klasyfikowany

Informacja dodatkowa

Polska: Produkt ten zawiera w masie 70% lub więcej olejów ropy naftowej lub olejów otrzymywanych z materiałów bitumicznych.

16. INNE INFORMACJE

Pełen tekst fraz dotyczących ryzyka

Xn R65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
2, 3, 7, 9, 15, 16

Zmiany wprowadzono w paragrafach

1

Znowelizowano : 12/08/2004

Zastępuje : 09/02/2004

Niniejsza karta charakterystyki może zawierać następujące skróty :

CBI = Tajemnica handlowa

ACGIH = Amerykańska Konferencja Rządowych Specjalistów ds Higieny

TWA/OEL = średnia Wazona Czasu / Najwyższe Dopuszczalne Wartości Ekspozycji Podczas Pracy

STEL = Najwyższe Dopuszczalne Wartości Ekspozycji Chwilowej

TLV = Najwyższa Dopuszczalna Wartość

OSHA/PEL = Administracja ds Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy / Dopuszczalne Wartości Ekspozycji

EWC = Europejski Kod Odpadu

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej Karcie bezpieczeństwa produktu, a w szczególności informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony ŚRODOWISKA są zgodne z naszą najlepszą wiedzą i przekonaniem w chwili wydawania. Jednak firma nie daje żadnej gwarancji ani oświadczenia, wprost lub pośrednio, za dokładność takich informacji.

Dostarczenie Karty bezpieczeństwa produktu samo w sobie nie ma na celu zabezpieczenia potrzeb wszystkich użytkowników tak aby ich usatysfakcjonować, że konkretny opisany produkt jest odpowiedni do ich indywidualnych potrzeb i że środki

bezpieczeństwa i zalecenia środowiskowe są odpowiednie do ich indywidualnych celów i sytuacji. Ponadto, obowiązkiem użytkownika jest stosować ten produkt bezpiecznie i w zgodzie z wszystkimi mającymi zastosowanie przepisami i regulacjami prawnymi dotyczącymi stosowania tego produktu.

Usunięto: 1

Wstawiono: 1

Usunięto: 1

Znowelizowano : 12/08/2004

Zastępuje : 09/02/2004

Strona : 6 / 7

Pollux6®©

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r., Dz.U.Nr 140, poz.1171

Przed zetknięciem się z preparatem lub jego utylizacją zapoznaj się z informacjami zawartymi w niniejszej Karcie Charakterystyki Preparatu Niebezpiecznego

31448 RANDO HD 10

Firma nie bierze żadnej odpowiedzialności za wszelkie urazy cielesne, straty lub szkody powstałe wskutek nieprzestrzegania zaleceń z zakresu bezpieczeństwa lub innych zawartych w niniejszej Karcie bezpieczeństwa produktu, ani z powodu zagrożeń wynikających z natury tego produktu, ani każdego niewłaściwego użycia tego produktu.

Karta danych przygotowana przez Texaco Belgium N.V.

Technologiepark - Zwijnaarde 2
B-9052 Gent / Zwijnaarde (Belgium)
Tel. : +32/9/240 7352
Fax : +32/9/240 7340

Wersja nr : 2.00

Usunięto: 1

Wstawiono: 1

Usunięto: 1